

Der Grosse Rat Le Grand Conseil
des Kantons Bern du canton de Berne

Montag (Nachmittag), 7. Juni 2021 / Lundi après-midi, 7 juin 2021

Grosser Rat / Grand Conseil

3 2021.STA.602 Ernennung / Wahl
Eintritt eines neuen Mitglieds in den Grossen Rat:
Herr Jan Remund (Grüne)

3 2021.STA.602 Nomination / Election
Entrée d'un nouveau membre au Grand Conseil :
Monsieur Jan Remund (Les Verts)

Gemeinsame Beratung der Geschäfte 2021.STA.214, 2021.STA.389 und 2021.STA.602.
Délibération groupée des affaires 2021.STA.214, 2021.STA.389 et 2021.STA.602.

Präsident. *(Der Präsident läutet die Glocke. / Le président agite sa cloche.)* Geschätzte Mitglieder des Grossen Rates, sehr geehrte Damen Regierungsrätinnen, sehr geehrte Vertreterinnen und Vertreter der Medien, werte Gäste, liebe Frauen und Männer. Ich bitte die Grossrätinnen und Grossräte, ihre Plätze einzunehmen, damit wir mit den Geschäften und der Session beginnen können. Es freut mich, Sie heute zur Sommersession 2021 begrüßen zu dürfen – halt wieder einmal extra muros, auswärts, und sogar noch ein bisschen anders als bei den letzten Sessionen: nicht mehr in der Festhalle, die jetzt als kantonales Impfzentrum verwendet wird, sondern eben hier in der Halle 2.2. Ich habe das Gefühl, dass sie noch etwas grösser und noch etwas kälter ist – aber ja. Ich lehne mich jetzt weit zum Fenster hinaus – vielleicht wird mich der Generalsekretär «struble», aber ich mache es trotzdem: Ich glaube, dass wir jetzt das letzte Mal ausserhalb des Ratshauses tagen. Wir stehen in einem engen Austausch mit der Kantonsärztin, und wenn der Prozess mit Impfen und Testen und mit den Fallzahlen weiterhin so erfolgreich verläuft läuft, denke ich, dass wir mit einigen Schutzmassnahmen im September wieder in unserer Stube tagen und zurück ins Rathaus gehen können. Wie gesagt: Da lehne ich mich zum Fenster hinaus.

Aber zuerst findet jetzt die Sommersession statt, und diese fängt traditionell mit den Wahlen an. Mir obliegt es noch, die Session zu eröffnen und die Wahl meines Nachfolgers durchzuführen. Diese Amtspflicht übernehme ich wirklich gerne. Pour cette raison, je salue très cordialement la famille de Hervé ici : son épouse Mélanie, sa fille Louise et son fils Amiel, et une délégation du Conseil communal de Tramelan. Ich begrüsse auch meine Frau Regula unter uns. Seid willkommen – soyez les bienvenus. Der Wechsel des Präsidiums zeigt einmal mehr, wie schnell die Zeit voranschreitet. Mir ist es, als hätte ich das Amt erst gerade übernommen, und jetzt ist schon fertig. Es werden neue Köpfe die politischen Geschicke des Kantons Bern prägen. Das ist Teil unseres Milizsystems, und das ist gut so.

An dieser Stelle möchte ich noch jemanden speziell erwähnen, die auch ein Amt abgegeben hat, und ich möchte ihr speziell für ihre Arbeit danken: Madame Sandra Roulet, présidente de la Députation. Sie hat sich als Präsidentin der Deputation ein Jahr lang im Büro des Grossen Rates aufgehalten, und turnusgemäss ist jetzt das Präsidium der Deputation weitergegangen an unseren Kollegen Pierre-Yves Grivel. Sandra hat es verstanden, mit viel Charme und mit ihrer kompetenten, sympathischen Art die Interessen der französischsprachigen Minderheit im Kanton zu vertreten. Für die französischsprachigen Parlamentarierinnen und Parlamentarier ist es nämlich nicht immer ganz einfach, sich in den grossrätlichen Organen, in denen ja fast ausschliesslich «Bärndütsch glaferet» wird, Gehör zu verschaffen. Sandra ist dies mit Bravour gelungen. Dafür verdient sie Applaus. Merci beaucoup, Sandra Roulet! *(Applaus / Applaudissements)*

Wir fahren heute weiter mit neuen Köpfen, mit einem neuen Präsidium, aber was bleibt, ist die Geschäftslast. Sie ist unverändert hoch. Nicht nur diverse Gesetze werden Zeit in Anspruch

nehmen, auch die Behandlung von verschiedenen Berichten zu Vorstössen ist in zeitlicher Hinsicht nicht ganz einfach berechenbar. Die Session wird zwei volle Woche dauern, auch mit zwei Abendsitzungen. Der zusätzliche Sessionsdienstag nachmittag in der ersten Woche bleibt. Wie immer bitte ich Sie, dem Guichet des Grossen Rates und dem Präsidium möglichst frühzeitig mitzuteilen, wenn Sie einen Vorstoss zurückziehen möchten. Ich danke allen Rednerinnen und Rednern, wenn Sie eine Niederschrift Ihrer Voten vorgängig dem Guichet abgeben. Dies erleichtert den Tagblatt-Redaktorinnen und -Redaktoren sowie den Dolmetscherinnen die Arbeit. Die Freiheit, vom abgegebenen Text abzuweichen, bleibt selbstverständlich vollständig gewahrt: Es gilt auch für das Tagblatt ausschliesslich das gesprochene Wort.

Und jetzt einmal mehr noch ein paar technische Anweisungen, obwohl wir das inzwischen schon etwas kennen. Hier im Inneren der Festhalle gilt eine generelle Maskenpflicht. Einzig am Sitzplatz sowie am Rednerpult dürfen die Hygienemasken abgelegt werden. Die Masken sind mindestens nach jeder Halbtagesitzung zu wechseln. Ich habe es vorhin gesagt: Diese Halle hier scheint mir noch grösser als die Festhalle. Rechnen Sie deswegen etwas Zeit ein, die Wege sind lang. Ihnen ist mittlerweile bekannt, dass Sie vom Platz aus abstimmen können: 1 heisst Ja, 2 heisst Nein, 3 heisst Enthaltung. Aber: Sie können sich nicht vom Platz aus einschreiben. Wie bekannt müssen Sie Ihr Votum dort drüben am Anmeldetisch anmelden gehen. Dort wird auch die Rednerinnen- und Rednerliste erstellt. Dann haben wir wie gehabt hier vorne – militärisch gesprochen – die Fassstrasse: Maske entsorgen, Hände desinfizieren, reden, Hände desinfizieren, neue Maske fassen. Auch in dieser Halle haben wir wie in der Festhalle keinen Gong. Wir können Sie also vor den Abstimmungen nicht in den Saal rufen.

Wir haben draussen wieder Tische aufgestellt mit PCs, wo Sie auch etwas ausdrucken können, und es gibt zu Ihrer Linken auch so etwas wie eine Wandelhalle. Bedenken Sie einfach: Mit den Vorhängen und so ist alles sehr ringhörig. Die Verpflegung am Mittag erfolgt individuell. Die Restaurants sind ja glücklicherweise wieder geöffnet. Auch hier gilt aber die Beachtung der Distanz- und Hygieneregeln. Noch etwas vorsichtig sind wir zwischen den Nachmittags- und Abendsessionen: Wir bieten keinen Imbiss hier im Saal an.

Die Session wird wieder live gestreamt. Medienvertretungen und Publikum sind zugelassen, sie müssen sich aber auch an die Maskenpflicht halten. Da es keine Tribüne gibt, befinden sie sich hinten im Saal, von Ihnen aus gesehen rechts. Und am Ende fordere ich alle Grossrätinnen und Grossräte auf, das Selbstdeklarationsformular auszufüllen, das auf Ihren Pulten liegt, und dieses abzugeben. So, in diesem Sinn ist einfürend alles gesagt. Ich erkläre die Sommeression 2021 des Grossen Rates des Kantons Bern als eröffnet.

Gemeinsame Vereidigung / Assermentation groupée

Präsident. Wir dürfen drei neue Mitglieder begrüssen und beginnen deswegen mit einer Vereidigung. Seitens der SP folgt Herr Vinzenz Binggeli auf Herrn Christian Bachmann im Grossen Rat, für Herrn Peter Sommer rückt Herr Michel Elsässer, FDP, nach, und Herr Jan Remund von den Grünen ist der Nachfolger von Frau Madeleine Graf. Ich bitte alle drei Personen, nach vorne zu kommen. Wir schreiten zur Vereidigung. Ich bitte alle anwesenden Personen im Saal, sich zu erheben.

Herr Binggeli und Herr Remund legen das Gelübde ab, Herr Elsässer legt den Eid ab. Ich bitte den Generalsekretär, die Gelübdeformel in deutscher Sprache vorzulesen.

Der Generalsekretär liest die Gelübdeformel in deutscher Sprache vor.

Le secrétaire général du Grand Conseil lit la formule de promesse en allemand.

Präsident. Ich bitte die Herren Binggeli und Remund, mir die folgenden Worte nachzusprechen: Ich gelobe es.

*Herr Vinzenz Binggeli und Herr Jan Remund legen das Gelübde ab.
Monsieur Vinzenz Binggeli et Monsieur Jan Remund font la promesse.*

Präsident. Merci. Jetzt bitte ich den Generalsekretär, die Eidesformel in deutscher Sprache vorzulesen.

*Der Generalsekretär liest die Eidesformel in deutscher Sprache vor.
Le secrétaire général du Grand Conseil lit la formule de serment en allemand.*

Präsident. Ich bitte Herrn Elsässer, die drei Schwurfinger der rechten Hand zu erheben und mir die folgenden Worte nachzusprechen: Ich schwöre es.

*Herr Michael Elsässer leistet den Eid.
Monsieur Michael Elsässer prête serment.*

Präsident. Besten Dank. Die Vereidigung ist damit beendet. Ich wünsche Ihnen, Herr Binggeli, Herr Elsässer und Herr Remund, viel Freude und Erfolg bei der Arbeit im Grossen Rat. Seien Sie willkommen in unseren Reihen. (*Applaus / Applaudissements*)